

L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES

INFORMA

Consells de seguretat a seguir durant els correfocs de la Festa Major

Durant la celebració dels correfocs de la Festa Major, cal que les persones participants, veïnat i comerciants segueixin els consells de seguretat següents:

Per a les persones participants:

- Portar roba de cotó, preferiblement vella, amb mànigues i pantalons llargs.
- Portar un barret amb ales que cobreixi tot el cap i tapar-se el clatell amb un mocador de cotó.
- Protegir-se els ulls.
- Portar el calçat adequat (esportiu, de muntanya, etc.).
- Tenir cura de tapar-se les orelles per disminuir els sorolls de les explosions pirotècniques.
- No demanar aigua al veïnat.
- Obeir les indicacions dels serveis d'ordre públic i de sanitat.
- Queda prohibit portar productes pirotècnics particulars, havent d'utilitzar únicament els preparats per la organització.
- Respectar les figures de foc, les persones que les porten i els músics.
- Adoptar una actitud correcta amb la colla de diables i no obstaculitzar el pas ni fer-los caure.
- Seguir en tot moment les indicacions dels diables.
- Assabentar-se abans de l'inici del recorregut del correfoc i dels punts d'assistència sanitària.
- En el cas de sofrir cremades, dirigir-se immediatament als punts d'assistència sanitària.
- En cas de perill, seguir les instruccions dels diables.

Per al veïnat i el comerç:

- Retirar tots els vehicles dels carrers de l'itinerari.
- Abaixar els portals metàl·lics o persianes en els edificis que en disposin.
- Protegir els vidres de les finestres, portes i aparadors amb cartrons gruixuts.
- Enrotllar tots els tendals exteriors dels habitatges i locals.
- No llançar aigua a les persones participants ni al públic del correfoc per la perillositat que representa.
- Retirar de la via pública qualsevol objecte que pugui dificultar el pas d'actors, organitzadors i participants al correfoc.

Els correfocs tindran lloc el **divendres 19 de setembre**, a les 9.15 de la nit (recorregut: jardins del Casal de Cultura, Àngel Guimerà, Laureà Miró i pl. Santa Magdalena) i a les 10.30 de la nit (tornada del seguici i passejada de la Fal·lera; recorregut: pl. Santa Magdalena, Laureà Miró, Àngel Guimerà i Casal de Cultura); el **dissabte 20 de setembre**, a les 8.30 del vespre (Correfoc infantil: av. Isidre Martí, Àngel Guimerà, Casal de Cultura Robert Brillas) i a les 10 de la nit (Correfoc del Ball de Diables: jardins de Can Tinturé, Església, Laureà Miró, Àngel Guimerà, Mn. Jacint Verdaguer, Santiago Rusiñol, St. Francesc Xavier i jardins Casal de Cultura R. Brillas); i el **diumenge 21 de setembre**, a les 10 de la nit (Correfoc de Boc de Biterna: jardins Casal de Cultura, Àngel Guimerà fins la pista de l'Avenç, Mn. Jacint Verdaguer, Santiago Rusiñol, Eduard Toldrà, c. Nou, Laureà Miró i parc de les Tres Esplugues).

d'atenció ciutadana, 900 30 00 82.

Per a més informació, podeu dirigir-vos al telèfon gratuït



UNA CIUTAT SEGURA I FESTIVA COM MÀ!

L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES

INFORMA

Consejos de seguridad a seguir durante los 'correfocs' de la Fiesta Mayor

Durante la celebración de los 'correfocs' de la Fiesta Mayor, las personas participantes, vecindario y comerciantes deben seguir los consejos de seguridad siguientes:

Para las personas participantes:

- Llevar ropa de algodón, preferiblemente vieja, con mangas y pantalones largos.
- Llevar un gorro con alas que cubra toda la cabeza y taparse el cogote con un pañuelo de algodón.
- Protegerse los ojos.
- Llevar calzado adecuado (deportivo, de montaña...).
- Tener precaución de taparse las orejas para disminuir el ruido de las explosiones pirotécnicas.
- No pedir agua al vecindario.
- Obedecer las indicaciones de los servicios de orden público y de sanidad.
- Queda prohibido llevar productos pirotécnicos particulares. Se deben utilizar únicamente los preparados por la organización.
- Respetar las figuras de fuego, a las personas que las llevan y a los músicos.
- Adoptar una actitud correcta con los diablos y no obstaculizarles el paso ni hacerles caer.
- Seguir en todo momento las indicaciones de los diablos.
- Conocer, antes de su inicio, el recorrido del correfoc y los puntos de asistencia sanitaria.
- En el caso de sufrir quemaduras, dirigirse inmediatamente a los puntos de asistencia sanitaria
- En caso de peligro, seguir las instrucciones de los diablos.

Para vecindario y comerciantes:

- Retirar todos los vehículos de las calles del itinerario.
- Bajar las puertas metálicas o persianas en los edificios que dispongan de ellas.
- Proteger los vidrios de las ventanas, puertas y escaparates con cartones con grosor.
- Enrollar todos los toldos exteriores de las viviendas y locales.
- No lanzar agua a las personas participantes ni al público del correfoc por la peligrosidad que representa.
- Retirar de la vía pública cualquier objeto que pueda dificultar el paso de los actores, organizadores y participantes en el 'correfoc'.

Los 'correfocs' tendrán lugar el viernes 19 de septiembre, a las 9.15 de la noche (recorrido: jardines del Casal de Cultura, Àngel Guimerà, Laureà Miró y pl. Santa Magdalena) y a las 10.30 de la noche (vuelta del séquito y paseo de la Fal·lera; recorrido: pl. Santa Magdalena, Laureà Miró, Àngel Guimerà y Casal de Cultura); el sábado 20 de septiembre, a las 8.30 de la noche (Correfoc infantil: av. Isidre Martí, Àngel Guimerà, Casal de Cultura Robert Brillas) y a las 10 de la noche (Correfoc del Ball de Diables: jardines de Can Tinturé, Església, Laureà Miró, Àngel Guimerà, Mn. Jacint Verdaguer, Santiago Rusiñol, St. Francesc Xavier y jardines Casal de Cultura R. Brillas); y el domingo 21 de septiembre, a las 10 de la noche (Correfoc de Boc de Biterna: jardines Casal de Cultura, Àngel Guimerà hasta la pista de l'Avenç, Mn. Jacint Verdaguer, Santiago Rusiñol, Eduard Toldrà, c. Nou, Laureà Miró y parque de las Tres Esplugues).

Para más información, puede dirigirse al teléfono gratuito de atención ciudadana, 900 30 00 82.



UNA CIUTAT SEGURA I FESTIVA COM MAI!